

32 Lied 32 - ADONAI Ro'i - ADONAI is mijn Herder - Miqedem

MIQEDem || Psalm 23 (Adonai Ro'i) - LIVE IN TEL AVIV

Nederlandse ondertiteling: leerhebreuws@beelohiem.com <https://beelohiem.com/>

יְהוָה רֹעִי לֹא אֶחְסָר

1: ADONAI Ro'i lo echsar.

ADONAI is mijn Herder, mij ontbreekt niets.

בְּנֵאוֹת דְּשֵׁא יַרְבִּיצֵנִי.

Bin'ot deshe yarbitzeni.

Hij laat mij neerliggen in groene weiden.

יְהוָה רֹעִי לֹא אֶחְסָר

ADONAI Ro'i lo echsar.

ADONAI is mij Herder, mij ontbreekt niets.

עַל־מֵי מְנוּחוֹת יְנַהֲלֵנִי

Al mei menuchot yenahaleri.

Hij leidt mij naar rustige wateren.

נַפְשִׁי יִשׁוּבֵב

Nafshi yeshovev.

Hij verkwikt mijn ziel.

יְנַחֲנִי בְּמַעְגְּלֵי־צֶדֶק

2x Refr: Yancheni vema'agelei tzedek.

Hij leidt mij in de paden van gerechtigheid.

יְנַחֲנִי בְּמַעְגְּלֵי־צֶדֶק

Yancheni vema'agelei tzedek,

Hij leidt mij in de paden van gerechtigheid,

לְמַעַן שְׁמוֹ נַפְשִׁי יִשׁוּבֵב

lema'an shemo, nafshi yeshovev.

vanwege Zijn naam, Hij verkwikt mijn ziel.

1: ADONAI Ro'i lo echsar ...

גַּם כִּי־אֵלֶךְ בְּגִיא צִלְמוֹת

2x Bridge 1: Gam ki elech begei tzalmavet,

Al ga ik door een dal van schaduw van de dood,

לֹא-אִירָא רָע כִּי-אַתָּה עִמָּדִי

lo ira ra ki ata imadi.

ik vrees geen kwaad, want U bent met mij.

שִׁבְטֶךָ וּמִשְׁעַנְתֶּךָ הֵמָּה יְנַחֲמֵנִי

Shivtecha umishantecha, hema yenachamuni.

Uw stok en Uw staf, zij vertroosten mij.

תַּעֲרֹךְ לִפְנֵי שֻׁלְחָן נֶגֶד צִרְרֵי

Ta'aroch lefanai shulchan neged tzorerai.

U bereidt voor mij een tafel tegenover mijn vijanden.

דִּשְׁנָתָ בַשֶּׁמֶן רֹאשִׁי

Dishanta vashemen roshi.

U zalft mijn hoofd met olie.

כּוֹסֵי רְנוּיָה

2x Kosi revaya.

Mijn beker vloeit over.

אֶךְ טוֹב וְחֶסֶד יִרְדְּפוּנִי כָּל-יְמֵי חַיִּי

Bridge 2: Ach tov vachesed, yirdefuni, kol yemei chayai.

Zeker, goedheid en genade zullen mij volgen, alle dagen van mijn leven.

וְשָׁבְתִי בְּבֵית-יְהוָה לְאָרְךָ יָמִים

Veshavti bevit, veshavti bevit Adonai, Le'orech yamim.

En ik zal wonen in het huis van ADONAI, tot in lengte van dagen.

לְאָרְךָ יָמִים

Le'orech yamim.

tot in lengte van dagen.

Intro 4/4 120 bpm: Dm Am Dm Dm F Gm Gm

Dm	Am	Dm Dm	F Gm	Gm	
1:	Adonai	roi lo	echsar	Binot	deshe yarbitzen
Dm	Am	Dm Dm	F	Gm	Gm Dm C/E
	Adonai	roi lo	echsar	Al mei	menuchot yenahaleni
	F	F	Bb/F	Bb	F/A C
	Yancheni	bema'agelei	tzedek	Yancheni	bema'agelei tzedek lema'an shemo
	Bb	C/E			
	Nafshi	yeshovev			
	F	F	Bb/F	Bb	F/A C
	Yancheni	bema'agelei	tzedek	Yancheni	bema'agelei tzedek lema'an shemo

Instr: Dm Am Dm Dm F Gm

Dm Am Dm Dm F Gm Gm
 2: Adonai roi lo echsar Binot deshe yarbitzen
 Dm Am Dm Dm F Gm Gm Dm C/E
 Adonai roi lo echsar Al mei menuchot yenhaleni nafshi yeshovev
 F F Bb/F Bb F/A C
 Yancheni bema'agelei tzedek Yancheni bema'agelei tzedek lema'an shemo
 Bb C/E
 Nafshi yeshovev
 F F Bb/F Bb F/A C
 Yancheni bema'agelei tzedek Yancheni bema'agelei tzedek lema'an shemo
 Bb C/E
 lema'an shemo

Instr: 6/8 150 bpm Dm Dm Bb Bb Dm Dm Bb Bb

Dm Dm Bb Bb
 3: Gam ki elech begeh tzalmavet, Lo ira ra ki ata imadi
 Dm Dm Bb Bb
 Shivtecha umishantecha hema yenchamuni
 C C
 Ta'aroch lefanai shulchan neged tzorerai
 Bb Bb C C Bb Bb C C Bb Bb
 Dishanta vashemen roshi Kosi revaya, Kosi revaya

Dm Dm Bb Bb
 4: Gam ki elech begeh tzalmavet, Lo ira ra ki ata imadi
 Dm Dm Bb Bb
 Shivtecha umishantecha hema yenchamuni
 C C
 Ta'aroch lefanai shulchan neged tzorerai
 Bb Bb C C Bb
 Dishanta vashemen roshi Kosi revaya

C C Bb Bb
 Outtro: Ach tov vachessed yirdefuni kol yemei chayai
 C C Bb Bb
 Veshavti beveit, veshavti beveit Adonai
 C C Bb Bb
 4x : Le'orech yamim Le'orech yamim